



S M L O U V A

na krátkodobý nájem v Kongresovém centru Zlín

uzavřená mezi smluvními stranami:

statutární město Zlín

se sídlem náměstí Míru 12, 760 01 Zlín

IČO 00283924

DIČ CZ00283924

zastoupeno MUDr. Miroslavem Adámkem, primátorem

ve věcech smluvních Mgr. Petrem Jordánem, vedoucím OKC,

na základě pověření ze dne 1. 3. 2017

tel: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

odpovědný útvar: Odbor Kulturní centrum MMZ

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., pobočka Zlín

číslo účtu: [REDACTED]

- dále jen pronajímatel

a

ITC Travel & Conference s.r.o.

se sídlem Koněvova 41, 130 00 Praha 3

IČ 25102648

DIČ CZ25102648

zastoupena: Janou Novákovou Rotportovou

zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze

oddíl C, vložka 49833

tel: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

bankovní spojení: ČSOB a.s.

č. účtu: [REDACTED]

- dále jen nájemce

I.

Předmět smlouvy

1. Statutární město Zlín prohlašuje, že je vlastníkem budovy č.p. 5556 na pozemku p.č. st. 8813, k.ú. Zlín, obec Zlín, zapsané v katastru nemovitostí na LV č. 10001 u Katastrálního úřadu pro Zlínský kraj se sídlem ve Zlíně, Katastrální pracoviště Zlín (dále i jen „Kongresové centrum Zlín“). Adresa Kongresového centra Zlín: třída Tomáše Bati 5556, 760 01 Zlín.
2. Nájemce se za podmínek stanovených touto smlouvou zavazuje uspořádat akci SPOLEČENSKÝ VEČER CONTINENTAL BARUM (dále jen „akce“) dne 9. 3. 2018 se začátkem v 18.00 hod. v Kongresovém centru Zlín.
3. Pronajímatel poskytne nájemci prostory a služby Kongresovém centru Zlín v rozsahu, čase a za podmínek dále stanovených touto smlouvou.

II.

Rozsah akce

1. Pronajímatel se zavazuje poskytnout nájemci velký sál a foyery, potřebné zázemí a šatny v Kongresovém centru Zlín v den akce od 11:00 hod do 2:00 hod. následujícího dne, dále malý sál v den akce od 11:00 hod. do 01:00 hod. následujícího dne, jednu šatnu sólistů FBM a celou kapacitu

parkoviště v rozsahu uvedeném v příloze č. 1 této smlouvy Technické a organizační požadavky nájemce, která je nedílnou součástí této smlouvy.

2. Akce proběhne dle harmonogramu uvedeného v příloze č. 1 této smlouvy Technické a organizační požadavky nájemce.

III.

Závazky smluvních stran

1. Závazky smluvních stran v oblasti technického a organizačního zabezpečení akce vyplývají z přílohy č. 1 této smlouvy Technické a organizační požadavky nájemce.
2. Nájemce se zavazuje v den akce písemně potvrdit pronajímateli počet návštěvníků akce.
3. Nájemce zajistí propagaci akce, která je předmětem této smlouvy, a distribuci vstupenek.
4. Nájemce poskytne pronajímateli zdarma 3 ks plakátů a další propagační materiály (fotografie v el. podobě, letáčky apod.), jsou-li k dispozici, a bude-li to pronajímatel požadovat.
5. Nájemce je oprávněn užívat pronajaté prostory v rozsahu dohodnutém v této smlouvě a výhradně ke smluvenému účelu.
6. Nájemce není oprávněn přenechat pronajaté prostory, ani jejich část, ani zařízení prostor, do podnájmu či jiného způsobu užívání třetím osobám, ledaže k tomu obdrží předchozí písemný souhlas pronajímatele.
7. Nájemce bere na vědomí, že veškeré dekorace, výstavky a reklamy mohou být umístěny výhradně na jevišti nebo ve foyerech, nikoliv v hledišti velkého sálu (včetně balkonů). Rozmístění těchto předmětů, veškeré úpravy či změny pronajatých prostor bude konzultovat s produkcí Kongresového centra Zlín a respektovat její pokyny, zejména zákaz polepu stěn, přibíjení, vrtání a opírání předmětů o stěny. Reklamní objekty, exponáty, kiosky aj. objekty rozmístěné podél prosklených stěn s výhledem na nádvoří Kongresového centra Zlín musí mít zadní stěny esteticky upraveny tak, aby nerušily vzhled budovy Kongresového centra Zlín.

Nájemce se zavazuje po skončení akce neprodleně odvézt z Kongresového centra Zlín veškeré své dekorace, reklamní aj. předměty související s pořádanou akcí.

8. Nájemce se zavazuje předat používané prostory pronajímateli ve stavu, v jakém je převzal. Smluvní strany se dohodly, že záznam o převzetí a předání prostor bude potvrzen v Protokolu o převzetí a předání prostor nájemcem.
9. V případě, že při zpětném převzetí prostor pronajímatelem budou zjištěny nedostatky oproti původnímu stavu při převzetí nájemcem (např. vizuální poškození, funkční poškození, neschopnost provozu, ztráta apod.), budou tyto ze strany pronajímatele popsány a nájemci bez zbytečného odkladu sděleny. Nájemce je povinen pronajímateli nahradit tyto škody ve výši odpovídající nákladům na jejich opravu nebo na pořízení nové věci v případě, kdy v důsledku zavinění nájemce se některá z pronajatých věcí stala neopravitelnou.
10. Nájemce se zavazuje dodržovat po dobu nájmu v pronajatých prostorách a budově Kongresového centra Zlín veškeré právní předpisy související s provozovanou činností. Nájemce se zavazuje zajistit, aby jeho zaměstnanci, smluvní partneři, návštěvníci, jakož i další osoby, které vstupují do budovy Kongresového centra Zlín za účelem kontaktu s nájemcem, dodržovali veškeré protipožární, hygienické a bezpečnostní předpisy, jakož i bezpečnostní, provozní, technická a jiná opatření vyplývající z předpisů vydaných pronajímatelem.
11. Nájemce odpovídá za všechny škody, které způsobí nedodržením nebo porušením právních předpisů souvisejících s provozovanou činností, protipožárních, hygienických a bezpečnostních předpisů a povinností, které z těchto předpisů vyplývají. Případné sankce orgánů, které vykonávají státní požární dozor, nebo jiných orgánů vykonávajících dozor nad plněním ostatních výše uvedených povinností a týkajících se pronajatých prostor, hradí přímo nájemce, stejně jako škody způsobené tím pronajímateli nebo třetím osobám.

12. Případná výjimka z přísného zákazu kouření a manipulace s otevřeným plamenem v Kongresovém centru Zlín – např. kouření účinkujících na jevišti, manipulace s hořícími svíčkami a jinými pyroefekty na scéně - musí být předem odsouhlasena pronajímatelem.
13. Nájemce potvrzuje, že elektrická zařízení, svítidla a spotřebiče jeho smluvních partnerů nebo jeho vlastní používaná při akci splňují požadavky ČSN 331610 a ČSN 331600, tj. byly podrobeny revizi a jsou bez závad.
14. V případě technických a jiných problémů v době nájmu se nájemce zavazuje respektovat rozhodnutí odpovědných pracovníků Kongresového centra Zlín.

IV.

Cena nájmu a služeb

1. Za nájem předmětných prostor a poskytnutí služeb dle čl. II a III této smlouvy uhradí nájemce pronajímateli nájemné ve výši 88.600 Kč, k této ceně bude připočtena DPH ve výši podle platných právních předpisů.
2. Nájemné uhradí nájemce na bankovní účet pronajímatele uvedený v záhlaví této smlouvy, a to na základě faktury (daňového dokladu) vystavené pronajímatelem nejpozději do 15 dní ode dne zdanitelného plnění se splatností 14 dnů. Zdanitelné plnění je uskutečněno dnem pořádání akce.
3. Za každý den prodlení s úhradou nájemného je nájemce povinen zaplatit pronajímateli úroky z prodlení dle platných právních předpisů.

V.

Odstoupení od smlouvy

1. Nájemce i pronajímatel mohou od smlouvy odstoupit pouze z důvodů a za podmínek stanovených touto smlouvou.
2. Pronajímatel může od této smlouvy odstoupit kdykoliv z důvodu hrubého porušení smluvních podmínek ze strany nájemce, kdy nájemce nemá vůči pronajímateli nárok na jakákoliv finanční plnění.
3. Nájemce může od smlouvy odstoupit, oznámí-li to písemně pronajímateli v době ne kratší než dva měsíce před dohodnutým termínem počátku akce, kdy pronajímatel nemá vůči nájemci nárok na jakákoliv finanční plnění.
4. Pro případ, že nájemce odstoupí od smlouvy nebo její části v pozdějším termínu, tedy v době kratší než dva měsíce před dohodnutým termínem počátku akce, sjednávají smluvní strany následující smluvní pokutu:
 - a) v případě odstoupení od smlouvy v době do 30 dnů před akcí je pronajímatel oprávněn účtovat nájemci smluvní pokutu ve výši 50 % částky uvedené v odst. IV. této smlouvy
 - b) v případě odstoupení od smlouvy v době kratší než 30 dnů před akcí je pronajímatel oprávněn účtovat nájemci smluvní pokutu ve výši 100 % částky uvedené v odst. IV. této smlouvy.
5. Sdělení o odstoupení od smlouvy musí být učiněno písemně a jeho účinky nastávají okamžikem doručení druhé smluvní straně.
6. Smluvní pokuta je splatná na základě výzvy pronajímatele nájemci se splatností 14 dnů.

VI.

Zánik smlouvy

1. Smlouva zaniká splněním předmětu specifikovaného v čl. I. této smlouvy.
2. Smlouva zanikne i v případě, kdy dojde k události mající povahu vyšší moci, pro niž bude splnění smlouvy nemožné. V případě zániku smlouvy z tohoto důvodu nemají smluvní strany vůči sobě nárok na jakákoliv finanční plnění.
3. V případě, že se akce neuskuteční z důvodu nenadále události na straně nájemce nebo jeho smluvních partnerů (nemoc účinkujících, dopravní nehoda apod.), je nájemce povinen uhradit

pronajímateli náklady spojené se zrušením akce a škodu za ztrátu tržeb v paušální výši 20.000 Kč.

VII. Závěrečná ustanovení

1. Platnost a účinnost této smlouvy nastává dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
2. Změny této smlouvy lze provádět pouze písemnými, číslovanými a smluvními stranami odsouhlasenými dodatky.
3. Pokud se některá ustanovení této smlouvy stanou neplatná nebo nemožná, nebude to znamenat neplatnost celé smlouvy.
4. Nájemce souhlasí se zpracováním osobních údajů pro tento smluvní vztah v souladu s ust. zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.
5. Smluvní strany souhlasí se zveřejněním podstatných náležitostí této smlouvy dle zákona č. 106/1999, Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.
6. Právní vztahy touto smlouvou výslovně neupravené se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a dalšími právními předpisy České republiky.
7. Tato smlouva je sepsána a podepsána ve čtyřech vyhotoveních s platností originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží dvě vyhotovení.
8. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu řádně přečetly, že tato smlouva byla uzavřena svobodně, vážně, ne v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek pro jednu či druhou smluvní stranu, že jejímu obsahu porozuměly a s jejím obsahem plně souhlasí. Na důkaz těchto skutečností připojují k této smlouvě zástupci smluvních stran své vlastnoruční podpisy.

Přílohy:

č. 1 - Technické a organizační požadavky nájemce

Doložka dle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích v platném znění:	
Schváleno orgánem obce:	Rada města Zlína
Datum a číslo jednací:	24.6.2010, č.j. 7/4MR/2010

Ve Zlíně dne

27.2.2013

statutární město Zlín

ITC Travel & Conference s.r.o.

zlin. statutární město Zlín
odbor kulturní centrum

....
Mgr. Iva Jordan
vedoucí OKC MMZ

TECHNICKÉ A ORGANIZAČNÍ POŽADAVKY NÁJEMCE

nám. T. G. Masaryka 5556, 760 01 Zlín, www.kc-zlin.cz, e-mail: [REDACTED]

Akce

Název pořadu:	Společenský večer Continental Barum		
Termín:	9.3.2018	Čas zahájení:	18:00
Prostor:	Velký a malý sál		
Pořadatel:	ITC Travel & Conference s.r.o.	Předpokládaný počet návštěvníků:	400-450
Popis pořadu, účinkující:	Interaktivní tanec, módní přehlídka, stand-up comedy Miloš Knor, koncert skupiny No Name, moderuje Leoš Mareš		
Harmonogram			
příjezd, vykládka:	10:00 bez služeb		
technická příprava v sále:	11:00 instalace externích pláten a další techniky, instalace ozvučení No Name		
zkoušky:	13:30		
	16:00 - 17:00 zvukovka No Name		
otevření šatny, foyeru návštěvníkům:	18:00 hod		
otevření sálu návštěvníkům:	18:15 - Malý sál; 19:45 - Velký sál		
zahájení programu v sále:	20:00 hod		
	18:30 - 20:00	příchod hostů, welcome drink, raut (Malý sál a foyer)	
	20:00 - 20:03	Interaktivní tanec na zahájení večera	
	20:03 - 20:05	úvod a přivítání hostů moderátorem	
	20:05 - 20:15	film o historii značky	
	20:15 - 20:25	přivítání hostů jednatelem společnosti p. Martinem Budayem	
	20:25 - 20:45	módní přehlídka	
	20:45 - 21:15	Stand-up comedy - Miloš Knor	
	21:15 - 21:45	přestávka 30 minut (deinstalace našeho plátna, příprava kapely)	
	21:45 - 22:45	koncert skupiny No Name	
	22:45 - 23:45	Diskotéka Leoše Mareše	
raut:	18:00-20:00, 21:15-21:45, 22:45-23:45 (MS, foyer)		
ukončení programu:	cca 23:45 hod		
uzavřeno návštěvníkům:	01:00 hod		
sklizení pořadatele po akci:	VS do 02:00, MS do 01:00		
Cena vstupenek	jen pro zvané		

Nástupy služeb místního personálu

Jevištní technik:	11:00	Elektroúdržba:	11:00
Zvukař:	11:00	Inspicient:	
Osvětlovač:	11:00	Uvaděčky, šatnářky:	18:00

Technické požadavky

	VELKÝ SÁL	MALÝ SÁL
Scéna	V zadní části scény bude připravená kapela na mobilních praktikáblech, pro taneční módní přehlídku nebude molo - modelky se budou pohybovat vpředu na scéně a na parketu pod scénou. Na chodbě za jevištěm převlékárna modelek - připravit 2 paravany. Zřejmě praktikábl pro DJ v. 90 cm (sametové vykrytí) - bude upřesněno.	rautové stoly dle pokynu cateringu
Výška předscény	0	x
Horizont	ne	x
Tahy, projekce	První tah - ve vzdálenosti 1,2 m od hrany jeviště, na každé straně jeviště zavěšena šála šíře 3 m pro projekci log (přední projektory zřejmě na I. balkonu), Druhý tah - ve vzdálenosti 3 m od hrany jeviště, uprostřed zavěšeno rámové plátno 8,6 m x 5 m (se spodním vykrytím) pro zadní projekci; vedle plátna na vykrytí z obou stran šála 3 m. Plátno, šály, zadní projekce, 2x přední projekce - zajišťuje AV Media. Video režie vzadu v sále vedle zvukaře KC. Během přestávky odstranění plátna z druhého tahu, šály zůstanou. V druhé polovině programu plátno KC a projektor KC pro live přenos ze dvou kamer (p. Zindler).	x

TECHNICKÉ A ORGANIZAČNÍ POŽADAVKY NÁJEMCE

nám. T. G. Masaryka 5556, 760 01 Zlín, www.kc-zlin.cz, e-mail: [REDACTED]

Světla	Svícení programu a kapely zaj. KC (interaktivní tanec - pouze přisvícení tanečnice před plátnem; světa při módní přehlídce ad.) - domluvíme při zkouškách. Dva spoty KC + 2 spoty externí, 4 štychaře zaj. pořadatel. Použití 4 světel KC pro nasvícení šál (LED Wash Robin 600). Nasvícení No Name dle minulých vystoupení kapely v KC a osobní domluvy s osvětlovačem skupiny v souladu s možnostmi KC (v rideru uvedené typy a počty světel KC nemá).	
Zvuk	Ozvučení celého programu zaj. KC. Interaktivní tanec, film, hudba k módní přehlídce včetně zvuku z notebooku pořadatele, který bude umístěn za středním blokem křesel. Mikrofony: 2x mluvené slovo (moderace, projev, Miloš Knor), dle možnosti třetí mic jako záloha. Přípravit ozvučení No Name dle předaného rideru. Umístění rože externího zvukaře za levým blokem křesel dle plánu. Externí mix výhradně pro ozvučení kapely, nikoliv jiného programu.	Reproduk. hudbu při rautu zaj. KC
Uspořádání hlediště	Uspořádání hlediště divadelní, sektor střed bez prvních šesti řad (začíná řadou G), sektory vlevo a vpravo bez prvních čtyř řad (začínají řadou E). Před křesly doplnit 12 nízkých fialových kulatých stolků a 28 bílých pantonek - uspořádání a číslování stolků dle plánu pořadatele (čísla KC). Návštěvníci také na balkonu I.	Bistro stoly a rautové stoly.
Uspořádání foyeru	Foyer přízemí - první a druhé okno rautové stoly dle požadavku cateringu, kolem dalších oken kavárenské stoly + všechny černé pantonky po min. čtyřech, dále doplnit bistrostoly. Pořadatel přiveze 25 bistrostolků se střečovým potahem. Foyer 1. balkon - podél zábradlí kolem baru bistrostoly, na podestě stávající čtvercové stoly a židle	
Požadavky na další místnosti a šatny:	A129a (menší místnost v I. vedle jeviště) ano A129b (velká místnost v I. vedle jeviště) ano AS133 (menší místnost v -I.) ano AS134 (velká místnost v -I.) ano AS123 (velká šatna blízko garáží) ano AS124 (velká šatna blízko garáží) ano A125 šatna sólistů Leoš Mareš	
Použití kouřových efektů a aerosolů v KC	ano, pro No Name	

Ostatní požadavky

Potřeba parkovacích míst v podzem. parkovišti:	v ceně nájmu 70 míst v parkovišti KC + 15 pro pořadatele označit kužely
Otevření baru:	18:00
Jiné:	Využije-li pořadatel obrazovky ve foyeru, dodá podklady nejpozději 2 pracovní dny před akcí (formát 16:9, soubory .jpg, .avi). Scénář dodá pořadatel 2 pracovní dny před akcí. Gongy na začátek programu a po přestávce zaj. inspektorka KC dle pokynu pořadatele. Venkovní polep - velká písmena - instalace 7.3., deinstalace 12.3. Zajišťuje agentura Motýl Media. Nádvoří - 9.3. instalace muších křidel a koberce, zábor vyřizuje agentura Motýl Media. Instalace externích světel na terase restaurace (na straně k tělocvičně) - zásuvka 220 V, pro el. připojení 1x32A pětikolík bude mít ag. Motýl Media vlastní kabel o délce min 50 m.

Fakturační údaje

Název organizace:	ITC Travel & Conference s.r.o.
Adresa:	Koněvova 41, 130 00 Praha 3
IČ, DIČ:	IČO: 25102648, DIČ: CZ25102648
Organizaci zastupuje:	Jana Nováková Rotportová
Bank. spojení, č. účtu:	[REDACTED]
Poštovní adresa (pokud je odlišná):	

TECHNICKÉ A ORGANIZAČNÍ POŽADAVKY NÁJEMCE

nám. T. G. Masaryka 5556, 760 01 Zlín, www.kc-zlin.cz, e-mail: [REDACTED]

Kontakty - nájemce

		tel.	e-mail
Hlavní organizátor:	Jana Nováková Rotportová	[REDACTED]	[REDACTED]
Vedoucí techniky:	AV Media - Vilém Komárek Motýl Media - Tomáš Zindler	[REDACTED]	[REDACTED]
Externí zvukař:	Zvukař No Name - Peter Gajdoš	[REDACTED]	[REDACTED]
Externí osvětlovač:	Světla No Name - Lukáš Červenka	[REDACTED]	[REDACTED]
další: technik a monitorový zvukař	No Name - Ondřej Novotný	[REDACTED]	[REDACTED]
Zadavatel akce (pokud je odlišný od nájemce):	BARUM Continental spol. s r.o. Otrokovice	[REDACTED]	[REDACTED]
Kontakt:	Pavčina Sušilová, [REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
Cateringová firma:	Hotel Tomášov****, U Lomu 638, 760 01 Zlín	[REDACTED]	[REDACTED]
Kontakt:	Kateřina Schmidtová [REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]

Kontakty - KCZ

Produkce:	Helena Váňová	[REDACTED]
Zvukař:	Roman Halašta	[REDACTED]
Osvětlovač:	Igor Chudárek	[REDACTED]
Jevišt. technik:	Roman Dorničák	[REDACTED]